FINRA
Financial Industry Regulatory Authority

Serie educativa para inversionistas

Alerta al inversionista

## Temas claves:

- Anualidades indexadas
- Anualidad de impuestos diferidos
- Anualidad fija
- Anualidad variable
- Rendimiento minimo garantizado
- Indice de mercado

**CONTENIDO**

¿Qué es una anualidad?

¿Qué es una anualidad indexada al valor de mercado?

¿Cuál es el rendimiento mínimo garantizado?

¿Qué es un índice de mercado?

¿Cómo se calcula la tasa de interés vinculada a un índice económico para una EIA?

Métodos de indexación

¿Puedo obtener mi dinero cuando lo necesito?

EIA y los impuestos

¿Existe la posibilidad de perder dinero con una EIA?

# Anualidades indexadas al valor de mercado—Una elección compleja

## ¿Porqué una alerta referente a las anualidades indexadas al valor de mercado?

En los últimos años han aumentado considerablemente las ventas de anualidades indexadas al valor de mercado (EIA-equity-indexed annuities) — también conocidas como "productos de seguro" y "anualidades indexadas". Aunque en un dado momento una cierta compañía de seguros incorporó la palabra "sencilla" al nombre de su producto, las EIA no son nada fáciles de comprender. Una de las características de una EIA que más confunde es el método que se emplea para calcular la ganancia en el índice económico al cual la anualidad está vinculada. Para complicar más las cosas, no existe un método único para la indexación sino varios. Debido a la variedad y complejidad de los métodos usados para acreditar intereses, será difícil para los inversionistas comparar una EIA con otra.

Antes de que compre una EIA, debe conocer las diversas características de esta inversión y estar preparado para hacerle muchas preguntas a su agente de seguros, corredor, planificador financiero u otro profesional de las finanzas acerca de lo apropiado que pudiera ser para usted una EIA.

## ¿Qué es una anualidad?

Una anualidad es un contrato entre usted y una compañía de seguros en el cual la compañía se compromete a hacerle pagos periódicos, ya sea comenzando inmediatamente o en una fecha futura. Si los pagos son aplazados para un futuro, usted ha adquirido una anualidad diferida. Si los pagos comienzan enseguida, usted tiene una anualidad inmediata, o sea, con efecto inmediato. Usted compra la anualidad ya sea con un solo pago global, o con una serie de pagos denominados primas.

**Hay dos tipos de anualidades:** fijas y variables. Con una anualidad fija, la compañía de seguros garantiza tanto la tasa de rendimiento como el beneficio. De acuerdo con su nombre, la tasa de rendimiento de una anualidad variable no es estable, sino que varía según el rendimiento de las opciones de inversión que usted elija en acciones, bonos y en el mercado de dinero. No hay garantía de que usted perciba rendimiento alguno de su inversión y existe el riesgo de que pierda dinero. A diferencia de contratos fijos, las anualidades variables son valores registrados con la Comisión de Valores y Bolsa de los Estados Unidos (Securities and Exchange Commission – SEC). Para mayor información acerca de anualidades variables, lea nuestra Alerta al Inversionista, ¿Debe usted intercambiar su anualidad variable? (Should You Exchange Your Variable Annuity?).

## ¿Qué es una anualidad indexada al valor de mercado?

Las EIA son instrumentos financieros complejos que poseen las características tanto de las anualidades fijas como de las variables. Su rendimiento varía más que el de una anualidad fija, pero no tanto como el de una anualidad variable. Por lo tanto, las EIA conllevan mayor riesgo (pero un rendimiento potencial mayor) que una anualidad fija, pero menor riesgo (y un rendimiento potencial menor) que una anualidad variable.

Las EIA ofrecen una tasa de interés mínima garantizada combinada con una tasa de interés vinculada a un índice del mercado. Debido a la tasa de interés garantizada, las EIA conllevan un riesgo de mercado menor que las anualidades variables. Las EIA también poseen un potencial de rendimiento mejor que el de las tradicionales anualidades fijas cuando el mercado de la Bolsa está en alza.

## ¿Cuál es el rendimiento mínimo garantizado?

Cuando las EIA se vendieron por primera vez a mediados de los 1990, el rendimiento mínimo garantizado era típicamente el 90 por ciento de la prima, pagado a razón de una tasa de interés anual del tres (3) por ciento. Más recientemente, en parte debido a cambios en las leyes estatales de seguros, el rendimiento mínimo garantizado es típicamente por lo menos el 87,5 por ciento de la prima, pagado a razón de una tasa de interés de entre el uno (1) y el tres (3) por ciento. Sin embargo, si usted rescata su EIA anticipadamente, es posible que tenga que pagar un costo de rescate significativo y una penalidad impositiva del 10 por ciento que disminuirán o eliminarán cualquier rendimiento.

### ¿Cuán buena es esta garantía?

Su rendimiento garantizado es solamente tan bueno como la compañía de seguros que lo paga. Aunque no es un suceso común que una compañía de seguros de vida no pueda hacerle frente a sus obligaciones, a veces sucede. Hay varias compañías particulares que evalúan la solidez financiera de una empresa de seguros. Podrá encontrar información acerca de estas compañías en el sitio Web de la SEC – Comisión de Valores y Bolsa de los Estados Unidos (Securities and Exchange Commission).

## ¿Qué es un índice de mercado?

Un índice de mercado rastrea el rendimiento de un grupo específico de acciones representativas de un segmento particular del mercado, o en algunos casos de un mercado entero. Por ejemplo, el Índice Colectivo de Precios de Acciones Standard & Poor's 500 (S&P 500 Composite Stock Price Index) es un índice de 500 acciones consideradas como representativas de un amplio segmento del mercado. Hay índices bursátiles para casi todos los sectores imaginables del mercado de la Bolsa. La mayoría de las EIA se basan en el S&P 500, pero otros índices también son empleados. Algunas EIA hasta permiten que los inversionistas elijan uno o más índices.

## ¿Cómo se calcula la tasa de interés vinculada a un índice económico para una EIA?

La ganancia vinculada a un índice económico depende de la combinación de características de indexación empleada por una EIA. A continuación presentamos las características de indexación más corrientes. Para comprender una EIA a cabalidad, asegúrese de que no sólo comprende cada característica, sino también cómo esas características funcionan en conjunto, ya que estos factores pueden impactar dramáticamente el rendimiento de su inversión.

- **Tasas de participación.** Una tasa de participación determina qué parte del aumento en el índice será acreditada a la anualidad. Por ejemplo, la compañía de seguros puede fijar la tasa de participación en un 80 por ciento, lo que significa que a la anualidad sólo se le acreditaría 80 por ciento del alza del índice.
- **Comisión sobre el diferencial/margen/activo** (Spread/Margin/Asset Fee). Algunas EIA emplean una comisión sobre el diferencial/margen/ activo en vez de una tasa de participación. Este porcentaje será restado de cualquier aumento en el índice vinculado a la anualidad. Por ejemplo, si el índice aumentó el 10 por ciento y la comisión sobre el diferencial/margen / activo es del 3,5 por ciento, entonces la ganancia en la anualidad sería sólo del 6,5 por ciento.

# Alerta al inversionista

➤ **Topes de la tasas de interés** Es posible que algunas EIA fijen un tope, o sea, una limitación de sus beneficios. La tasa de este tope generalmente se fija como un porcentaje. Este porcentaje constituye la tasa máxima de interés que devengará la anualidad. Por ejemplo, si el índice vinculado a la anualidad aumentara el 10 por ciento y la tasa tope fuera el 8 por ciento, entonces la ganancia de la anualidad sería el 8 por ciento.

**¡Alerta!** Algunas EIA permiten que la compañía de seguros cambie las tasas de participación, los topes de las tasas, o la comisión sobre el diferencial/margen/activo, ya sea anualmente o al inicio del próximo período del contrato. Si una compañía de seguros posteriormente disminuye la tasa de participación o el tope de la tasa o aumenta las comisiones sobre el diferencial/margen/activo, esto podría afectar su rendimiento adversamente. Lea su contrato cuidadosamente para ver si le permite a la compañía de seguros cambiar estos elementos.

| Método de Indexación | Descripción |
|---|---|
| **Ajuste anual (Rachet)** | Compara el cambio en el índice desde el comienzo hasta el fin de cada año. Se hace caso omiso de cualquier baja.<br>**Ventaja:** Su ganancia está asegurada ("locked in"), o sea, protegida contra altibajos en el rendimiento, cada año.<br>**Desventaja:** Puede ser combinado con otros elementos, tales como topes de tasa y tasas de participación más bajos que limitarán el monto del interés que pudiera ganar cada año. |
| **Valor máximo alcanzado** | Examina el valor del índice en varios momentos durante el contrato, generalmente en los aniversarios anuales. Entonces toma el más alto de estos valores y lo compara con el nivel del índice al comienzo del período.<br>**Ventaja:** Le podría acreditar mayor interés que otros métodos de indexación y protegerlo contra bajas en el índice.<br>**Desventaja:** Debido a que el interés no se le acredita hasta el fin del período, podría no recibir ninguna ganancia vinculada con el índice si rescata su EIA anticipadamente. También puede ser combinado con otros elementos, tales como topes de tasa y tasas de participación más bajos que limitarán el monto del interés que pudiera ganar cada año. |
| **Punto-a-punto** | Compara el cambio en el índice en dos momentos distintos, tales como las fechas de inicio y finalización del período del contrato.<br>**Ventaja:** Puede ser combinado con otros elementos, tales como topes de tasa y tasas de participación más altos, que pudieran acreditarle un interés mayor.<br>**Desventaja:** Se basa en un solo momento para calcular los intereses. Por lo tanto, aunque el índice al cual su anualidad se encuentra vinculada esté en alza a través del período de su inversión, si baja dramáticamente el último día del período, entonces puede perderse parte de o toda la ganancia anterior. Debido a que el interés no se le acredita hasta el fin del período, podría no recibir ninguna ganancia vinculada con el índice si rescata su EIA anticipadamente. |

## Métodos de indexación.

Así como aparecen en el recuadro que se presenta a continuación, hay varios métodos para determinar el cambio en el índice pertinente a través del período de la anualidad, Estos métodos diversos influyen en el cálculo del monto del interés que le será acreditado al contrato con base en un cambio en el índice.

- **Promediación del índice.** Algunas EIA promedian el valor de un índice ya sea diaria o mensualmente en vez de utilizar el valor real del índice en una fecha específica. La promediación podría reducir el monto del interés vinculado a un índice que usted gane.
- **Cálculo de los intereses.** La manera en que una compañía de seguros calcula el interés ganado durante la vigencia de una EIA puede cambiar notablemente el monto que usted devengará. Algunas EIA pagan interés simple durante el período de la anualidad. Debido a que no hay interés compuesto, su ganancia será menor.
- **Exclusión de dividendos.** La mayoría de las EIA solo toman en cuenta ganancias de anualidades indexadas basándose en los cambios del valor de mercado, y excluyen cualquier ganancia de los dividendos. Como usted no está ganando dividendos, no percibirá tanto como si hubiera invertido directamente en el mercado.

## ¿Puedo obtener mi dinero cuando lo necesito?

Las EIA son inversiones a largo plazo. Rescatar su EIA anticipadamente puede significar una pérdida para usted. Muchas EIA conllevan cargos de rescate. El cargo de rescate podría ser un porcentaje del monto retirado o una reducción en la tasa de interés acreditada a la EIA.

También, cualquier retiro de anualidades de impuestos diferidos antes de que alcance los 59 ½ años generalmente está sujeto a una penalidad impositiva del 10 por ciento y además a que cualquier ganancia sea gravada como ingresos por operaciones ordinarias.

## ¿Ofrecen las EIA y otras anualidades de impuestos diferidos las mismas ventajas que los 401(k) y otros planes de jubilación de impuestos diferidos?

No. Los planes 401(k) y otros planes de jubilación de impuestos diferidos no solo le permiten diferir los impuestos sobre ingresos y ganancias derivadas de inversiones, sino que sus contribuciones disminuyen sus actuales ingresos gravables. Es por esto que la mayoría de los inversionistas debe considerar una EIA y otros productos de anualidades solo después que haya hecho la contribución máxima a sus planes 401 (k) y a otros planes de jubilación de impuestos diferidos. Para conocer mejor los detalles de los planes 401(k), por favor lea “Inversiones inteligentes 401(k)” (Smart 401(k) Investing).

## ¿Existe la posibilidad de perder dinero con una EIA?

Sí. Muchas compañías de seguros solo garantizan que usted recibirá el 87,5 por ciento de las primas que haya pagado, más intereses del uno (1) al tres (3) por ciento. Por lo tanto, si no recibe algún interés vinculado con un índice, podría sufrir una pérdida con su inversión. Una situación que le impediría recibir cualquier interés vinculado con un índice, sería la caída del índice vinculado con su anualidad. Otra circunstancia que podría impedirle recibir cualquier interés vinculado con un índice, sería que rescate su EIA antes de su vencimiento. Algunas compañías de seguros no le acreditarán intereses vinculados con un índice cuando rescate su anualidad anticipadamente.

## Si tiene algunas preguntas

Si tiene algunas preguntas acerca de las EIA, puede comunicarse con su comisionado de seguros estatal (state insurance commissioner). Puede averiguar si la persona que está vendiendo una EIA está inscrita con FINRA. Revise al "Registro FINRA de corredores" (*FINRA BrokerCheck)* o llame a nuestro servicio de asistencia telefónica al (800) 289-9999.

## Recursos adicionales

- Alerta FINRA al inversionista: "Anualidades variables: Más allá de la venta agresiva" (Variable Annuities: Beyond the Hard Sell)
- Alerta FINRA al inversionista: "¿Debe usted intercambiar su anualidad variable?" (Should You Exchange Your Variable Annuity?)
- Protección FINRA al inversionista: "Protéjase de fraudes de jubilación anticipada" (Protect Yourself from Early Retirement Scams)
- Aviso a socios 05-50: "Responsabilidad de los miembros de supervisar ventas de anualidades indexadas que no estén registradas." (Member Responsibilities for Supervising Sales of Unregistered Equity-Indexed Annuities)
- Asociación Nacional de Comisionados de Seguros (National Association of Insurance Commissioners): "Guía del comprador de anualidades indexadas" (Buyer's Guide to Equity-Indexed Annuities)
- Comisión de Valores y Bolsa de los Estados Unidos (Securities and Exchange Commission – SEC): "Anualidades variables: Lo que usted debe saber" (Variable Annuities: What You Should Know)

Para recibir las más recientes Alertas al Inversionista (Investor Alerts) y otra información de importancia para el inversionista, anótese para Noticias de Inversión (Investor News) en *www.finra.org*.

## Recursos

FINRA Información para inversionistas—Infórmese sobre distintas inversiones y como ahorrar en planes 401(k), lea alertas, use calculadoras y más para ayudarlo a invertir inteligentemente y con seguridad.

Visite: *www.finra.org/investor*
Teléfono: (202) 728-6964

**FINRA Información del mercado—**Valores, opciones, fondos mutuos, bonos y más.

Visite: *www.finra.org/marketdata*

**FINRA BrokerCheck—**Verifique las credenciales de un corredor o agencia de corredores.

Visite: *www.finra.org/brokercheck*
Llame gratis: (800) 289-9999

**FINRA Centro de quejas del inversionista—**Si le han tratado injustamente.

FINRA Investor Complaint Center
9509 Key West Avenue
Rockville, MD 20850-3329

Visite: *www.finra.org/complaint*
Fax: (866) 397-3290

**FINRA Resolución de disputas—**Si desea recobrar daños.

FINRA Dispute Resolution
One Liberty Plaza
165 Broadway, 27th Floor
New York, NY 10006

Visite: *www.finra.org/ArbitrationMediation*
Teléfono: (212) 858-4400
Fax: (212) 858-4429

## Quiénes somos

FINRA, la Autoridad Reguladora de la Industria Financiera, es una organización reguladora independiente autorizada por el gobierno federal para asegurar la protección de 90 millones de inversionistas americanos. Nuestras actividades regulatorias independientes juegan un papel crítico en el sistema financiero del país—sin costo alguno al contribuyente. Licenciamos a los corredores de bolsa y las casas de corretaje, promulgamos y hacemos cumplir reglas que gobiernan sus actividades, inspeccionamos las empresas, fomentamos la transparencia del mercado bursátil y educamos a los inversionistas. Para más información, visite ***www.finra.org***.

1735 K Street, NW
Washington, DC 20006-1506
**www.finra.org**

© 2011 FINRA. Todos los derechos reservados.
11_0117.14—11/11